

GIUSEPPE PIETRI

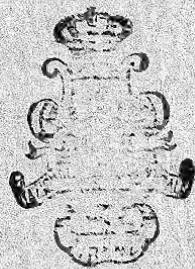
L'ACQUA CHETA....

OPERETTA IN TRE ATTI

DALLA COMMEDIA

DI

AUGUSTO NOVELLI



CASA MUSICALE SONZOGNO

MILANO

Tutti i diritti riservati

Copyright 1920 by Casa Musicale Sonzogno



BIBLIOTECA NAZIONALE
CENTRALE - FIRENZE

Musica

e

386



L'ACQUA CHETA...



L'ACQUA CHETA....

L'ACQUA CHETA....

OPERETTA IN 3 ATTI

DI

AUGUSTO NOVELLI

DALLA SUA COMMEDIA OMONIMA

ADATTAMENTO RITMICO

DI

ANGELO NESSI

MUSICA

DI

GIUSEPPE PIETRI

Riduzione per pianoforte solo



CASA MUSICALE SONZOGNO

Società Anonima - Capitale L. 1.500.000

12, VIA PASQUIROLO :: **MILANO** :: VIA PASQUIROLO, 12

ROMA - NAPOLI - PALERMO

*Per il noleggio dei materiali e la rappresentazione dell'Opera
rivolgersi alla*

CASA MUSICALE SONZOGNO

VIA PASQUIROLO, 12 - MILANO

*Proprietà esclusiva per tutti i paesi - Depositato a norma
dei trattati internazionali.*

*Tutti i diritti di edizione, esecuzione, rappresentazione, ripro-
duzione, traduzione e trascrizione, ecc. sono riservati.*

— Proprietà della Casa Musicale Sonzogno (Società Anonima) Milano. —

Copyright 1920 by Casa Musicale Sonzogno.

Mus. e. 386

ARTI GRAFICHE GUSTAVO MODIANO & C. - MILANO

a babbo e a mamma

80 , 200

PERSONAGGI

ANITA }
IDA } figlie di

ROSA, moglie di

ULISSE, vetturino.

CECCHINO, falegname.

STINCHI, garzone di stalla.

ALFREDO, giovinotto elegante.

ASDRUBALE, caudico.

BIGATTI, reporter.

ZAIRA }
ANNA } vicine.

LO SPOSO.

LA SPOSA.

IL SUOCERO.

Corteggio d'invitati — Corteo della " Rificolona ",
Giovineffi e ragazze del popolo — Vetturini — Vicini e vicine.

La scena a Firenze, oggi.

INDICE

Atto Primo	Pag. 1
Atto Secondo	35
Atto Terzo	65

L' ACQUA CHETA...

1

Atto Primo

N° 1.

INTRODUZIONE

TERZETTINO - IDA - ANITA - CECCO -

GIUSEPPE PIETRI

All° vivo



Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

Proprietà della CASA MUSICALE SONZOGNO. (Società Anonima.) Milano.

Copyright 1920 by Casa Musicale Sonzogno.

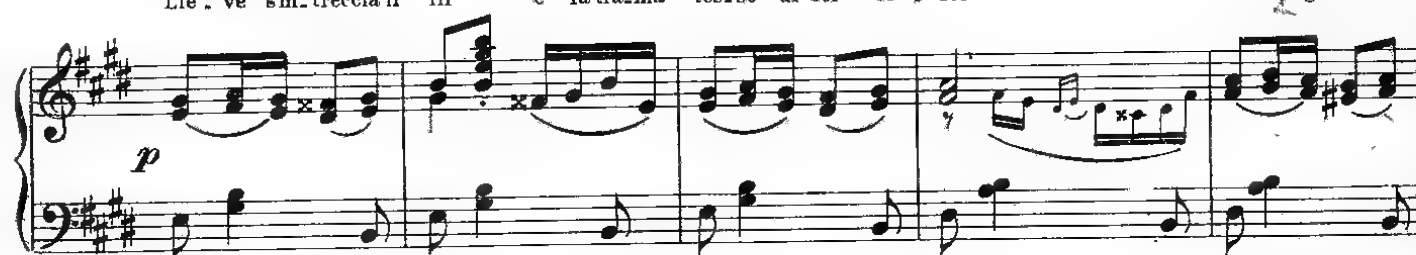
M 2242 S

allarg...**All.^{to} Grazioso**

IDA-ANITA

Lie - ve s'in-treccia il fil e la tra-ma tes-se di bei co - lor

Con ma-gi-ster sot -



- til dal ri-ca-mo'spunta le foglie e i fior

Un gaio e fre-sco vol ro - se bianche con gigli

**Movendo**CECCO
C'è un

d'or sboc-cia dal ve - lo co-me in un cie - lo nel fiammar del sol



so - le che ri - splen-de è l'a - mor è



lei che me l'ac - cen - de den - tro nel mio cuor..... IDA Nel



sol po - tes - sian - chi - o an - ch'io vo - lar las -



- sù vi - ci - no a Di - o co - me stel - la er - rar

Movendo
ANITA
O



un poco

quanta po - e - si - a ma va là bam - bi - na mi - a

8..... Vuol



far la stel - la erran - te per tro - var nel ciel l'a - man - te

8..... IDA
Va -



- ghez za!

Fra - lez - za

So -



a - ve lie - ve co - me pui - ma fioc - co ne - ve spu - ma rag - gio d'or - - - - -

Lie - ve s'intrec - cia il



fil e la tra - ma tes - se di bei co - lor

Con ma - gi - ster sot - til

dal ri - ca - mo



spun - tan le fo - glie e i fior

Un gaio e fre - sco

vol - ro - se bian - che con gi - gli

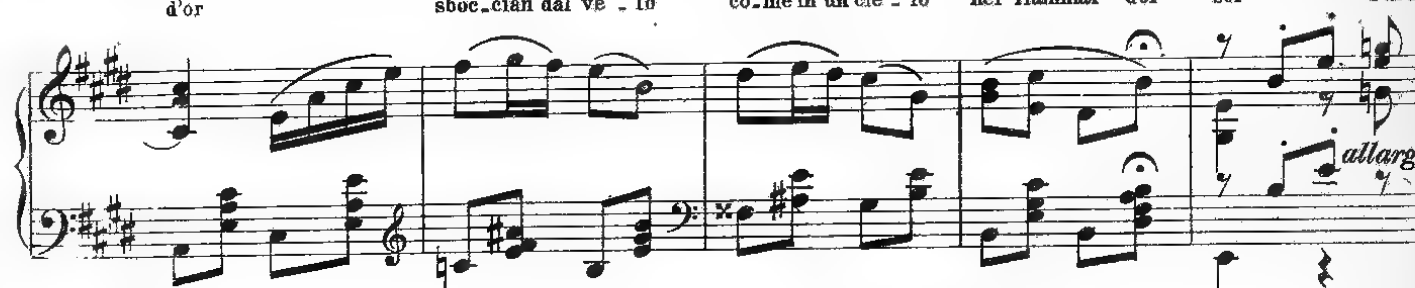


d'or

sboc - cian dal ve - lo

co - me in un cie - lo nel fiammar del sol

*Meno
a 3
Tut.*



to il mio cuor nel - l'i - de - al dis - se -

- to - - - - -

Oh! del - l'a - mor sma -

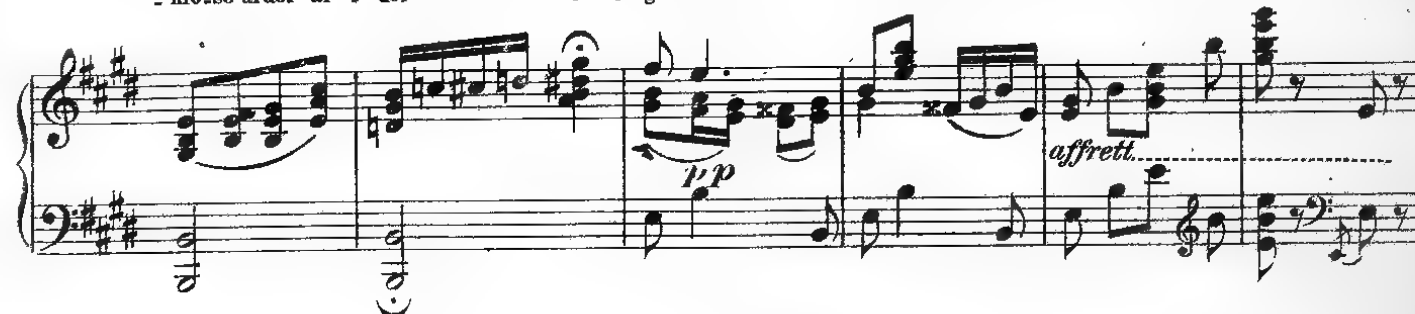


sempre più rall.

I. tempo

- nio - so arder ar - dor

se - gre - to - - - - -



affrett.

N° 2.
QUARTETTO

(ANITA-IDA-ROSA-CECCO)

5

CECCO

Al - la -

Brillantissimo
(In Uno)

Po - po - lar - per stu - dia - re sol - tan - to si va -

Al - l'U - ni - ver - si - ta mi vo - glioun gior - no ad - do - to - rar!

IDA-ROSA Quan - ta a - bi - li - tà - chi - sà a scuo - la che gli fan far -
ANITA Cer - to - lo sa - rà - ed a scuo - la sa - prà stu - diar -

Le pan - che sa in ver - ni - cia - re per lu - strar la Fa - col - tà -
Un di sa - prà tri - on - fa - re eil - lu - strar la Fa - col - tà -

CECCO

Voi non sa - pe - te nè compren - de - re - te quel che stu - dial lo sò Dot - tor sa -

ANITA-IDA-ROSA

No non sap - pia - mo nè lo compren - dia - mo ep - pur sa - rà chi sa un dì dot -

- tor..... Ep - pu - re lo sa - ro.....

Lei re - stian - co - raun pò.....

Tempo di valzer lento (In 3)

La - - - sciun i - stan - te la man la vò ba - ciar

ca - ra pian pian mio ri - den - te a - mor..... lu - ce

ful - gi - ia del mio cuor.....

ANITA

An - - che il mio

cuo - re, lo sa do - na - to a lei a lei l'ho già,



ANITA-CLECO

Mio rí - den - tea - mo - rē o ful - gi - da lu - ce che -splen - de al mio



IDA-ROSA

All^o vivo

cuor

O - là che fa Ma



già

se la le - zio - ne vol - ge al suo



fi - ne

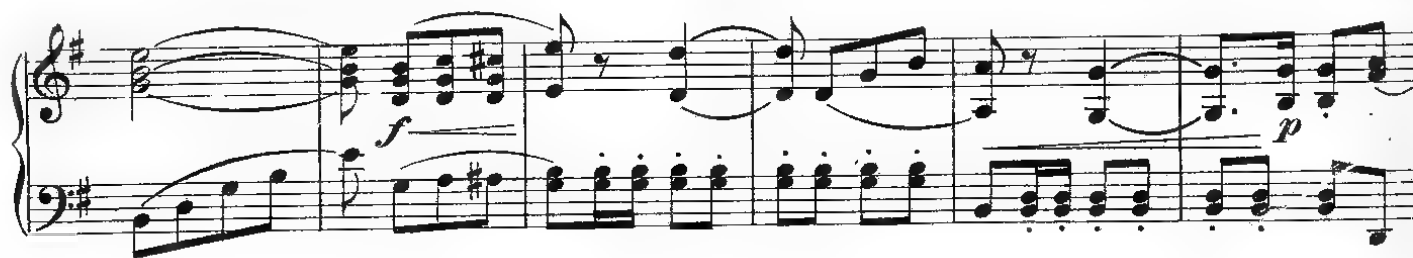
Din din din din din din din si - suo - na già O - gru di -



- scen - de o - gnun s'av - vi - a din din din din din din din e pre - sto



và..... Di vo - cie can - ti..... suo - na la vi - a..... di din din



din din din din la la la la..... eil Pro - fes - sor se - rio Dot -



- tor so - len - ne vien grave e se - ren tut - ta la stra - da tien.....



TUTTI

Che gran ta - lento è ne - ces - sa - rio a - ver per spro - fon - dar - si nel - l'u -



- man sa - per Là sì di - ven - ta poz - zi di dot - tri - na



s'ac - qui - sta il no - me di gran - de Dot - tor..... Sì sì



Dot - tor Dot - tor

Se la le-

ff

f

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef, both with a key signature of one sharp (F#). The first two measures show a piano introduction with eighth notes. The third measure has a forte (ff) dynamic. The fourth measure has a piano (p) dynamic. The fifth measure has a forte (f) dynamic. The system ends with a half note chord.

- zio - ne - - - - - volge al suo fi - ne - - - - - dîn dîn dîn di dîn dindîn dîn si suo - na

p

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The melody continues with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines. A piano (p) dynamic is marked in the third measure.

già - - - - - O - gnun di - scen - - - - - de - - - - - o - gnun s'av - vi - a - - - - - dî dîn dîn

f

p

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The melody features a half note and quarter notes. The piano accompaniment has a forte (f) dynamic in the fifth measure and a piano (p) dynamic in the sixth measure.

dîn dîn dîn dîn dîn e pre - sto vâ - - - - - Di vo - cie can - ti - - - - - suo - na la

f

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The melody continues with eighth notes. The piano accompaniment has a forte (f) dynamic in the seventh measure.

vi - a - - - - - dî dîn dîn dîn dindîn dîn dîn la la la la - - - - - eil pro - fes -

p

Detailed description: This system contains the ninth and tenth staves of music. The melody continues with eighth notes. The piano accompaniment has a piano (p) dynamic in the ninth measure.

- sor se - rio Dot - tor so - len - ne vien grave e se - ren tut - ta la stra - da

f

3

Detailed description: This system contains the eleventh and twelfth staves of music. The melody continues with eighth notes. The piano accompaniment has a forte (f) dynamic in the eleventh measure and a triplet of eighth notes in the twelfth measure.

tien.....

*Più animato*

la la la



la la la la la



Tut - ti ri - can - ta - no e pre - sto van.....



ENTRATA DI ULISSE E DI STINCHI

Tempo di mazurka
(piuttosto vivo)



ULISSE e STINCHI

1.^a Que - sta è si - gno - ra nel la fa - mi - glia e quan - do la vo - ra pi - glia.....
2.^a Se in ca - sa v'è piantie gri - da d'A - ni tao d'I - da lei mette a po - sto.....



For - se è vi - va - ce ma mette pa - ce ed è sempre più sa -
Se u - no scioe - chi - no fa il da - me - ri - go lei to - sto ar - ri - va e



- ga - ce
schi - va

Oh!.....
Oh!.....



È ver che la mia fru.sta ti
È quan.do il col po scen.de lo



STINCHI
gu.sta Mi gu.sta
pren.de Lo pren.de

ULISSE e STINCHI

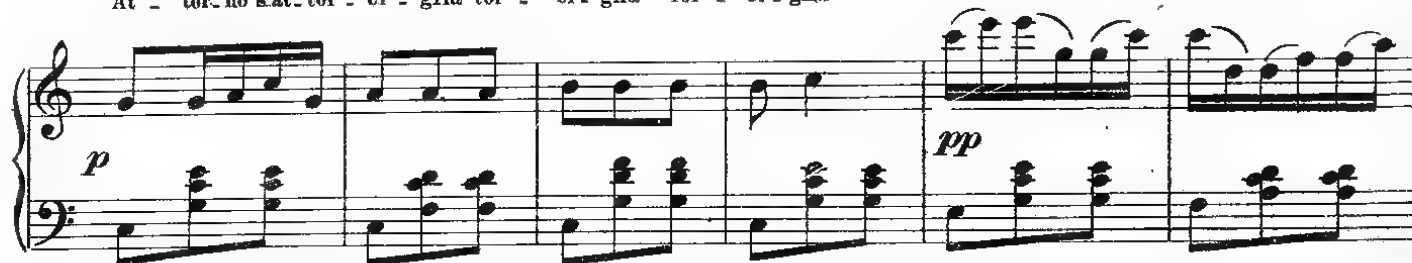
Be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i



STINCHI
Guiz - za poi si di - sten - de poi scen.de Poi scen.de
At - ter.no s'at - tor - ci - glia tor - ci - glia Ter - ci - glia

UNITI

Be-i be-i be-i be-i be-i be-i



be-i be-i be-i be

Oh!..... co.me è bel - lo gui.



da.re i ca - val - li..... e trot - ta - re per strade e per cal - li poidal ta-ver.



rier..... be.re un buon bic - chier..... e trin.ca.to il chianti su in vet - tu - ra a..



Tempo di valzer (Brillantissimo In 1)

van ti fi la via coe chier

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth notes and a long slur. The bass clef staff contains a bass line with eighth notes. The dynamic marking *f e brillante* is written above the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with eighth notes and a triplet. The bass clef staff continues the bass line with eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a triplet and a slur. The bass clef staff continues the bass line. The dynamic marking *ff* is written above the bass staff.

I. tempo (Un po' indugiando)

(Fischando)

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth notes and a slur. The bass clef staff contains a bass line with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with eighth notes and a triplet. The bass clef staff continues the bass line. The dynamic marking *pp* is written below the bass staff.

Vivacissimo (In 1)

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth notes and a triplet. The bass clef staff continues the bass line. The dynamic marking *f* is written above the bass staff, and *ff* is written above the treble staff.

ENTRATA DEL CORTEGGIO NUZIALE E CORO

Tempo di valzer
(In Uno)



Con espressione

CORO Seio . . . gliam pu . ris . si . me va . ghe pei dol . . . ci a . . mo . .



. ri Seio . . . gliam so . a . vi co . ro . ne d'au . len . . . ti



io - ri Can - tia - mo te - au - i se - re - ni can - ti pei



te - ne - ria - man - ti..... Can - tiam se - re - ni can - ti pei



te - ne - ria - man - ti..... Pre - ghia - mo te l - me .



- ne - o d'a - mo - re di - vi - no si - gnor.....



Più vivo
(Con grande slancio brillante)





Vie . . . ni a . . . mer . . . che in un ba . cio con .



- giun - gi due cuor Scen - di splen - di la vi - ta ac .



- cen - di ein - gi di - pin - gi di so - gni il cam - min Vie . . . ni a .



mor... scio gli un nin - bo fra - gran - te di fior...

e fa ghir.



lan - de an - cor fio - rir nel - l'a - ve - nir...



I. tempo

Scio - - - gliam - pu - ris - si - me va - ghe - pei dol - - cia - - mo -



- ri Scio - - - gliam so - a - vi co - so - ne d'au - len - - ti



fio - - ri can - - tia - mo te - nu - i se - re - ni can - ti pei



te - ne ria - man - ti can - tiam se - re - ni can - ti pei



te - ne ria - man - ti Pre - ghia - mo te I - me - ne -



- o d'a - mo - re di - vi - no Si - gnor.....

Più vita

f e ben cantato

V.

V.

V.

Can - tiam se - re - ni can - ti pei te - ne - ria -

allarg. molto

- man - ti Can - tiam

ff a tempo

ff

N° 5. DUETTO COMICO

(ANITA - STINCHI,

ANITA 1^a E la spo-sa gli di - rà con un
2^a Co-sì so-la nel cou - pe ho ros-

All.^o deciso

in - ti - ma an - sie - tà: il tuo ar - dente a - mor fe - dei No - vel - lo apri - rà a me un ciel.
so - re innan - zia te se ci ve - de al - cun chi sa: io tor - no da mam - ma



STINCHI

1^a Lo spo - sin di - rà co - sì: per in - tan - to fat - ti qui - pe me il cie - lo l'ho vi.
2^a O bam - bi - na non te - mer ad - dor - mi - to è già il coc - chier - vien vi - ci - na fat - ti



cin -
cuor -

li su quel cu - scin
dammi un bacio a - mor

ANITA

Oh! non e - sa - ge - ra - re si fa a gio - co tien le ma - ni
Tu non t'av - vi - ci - na - re se no gri - do là sta buo - no



giù
là

STINCHI
Se non mi scal - do un po - co l'il - lu - sio - ne non c'è più
Ma non ve - de - te fac - cio per giuo - ca - re fac - cio qua

ANITA

Sta que - to
Va ben giuo -



li o fò co - sì
chiam e don - do - liam

All.^{to} mod.^o

Sul ca - roz -

- zin ben ci si sta che mor - bi - dez - za qua - le vo - lut - tà Oh si mi par di andare an - dar oh qual dol -

- cez - za lievi sprofon - dar oh com'è bel - lo don - do - lar e sob - bal - zar e rim - bal - zar e rim - bal -

(a 2)

- zar di què di li oh co - me è dolce an - dar lontan co - sì Sulcar. roz - zin ben ci si sta che mor - bi -

- dez - za qua - le vo - lut - tà oh si mi par di andare an - dar oh qual dol - cez - za lie - vi sprofondar oh co - m'è

bel - lo don - do - lar e sob - bal - zar e rim - bal - zar e rim - bal - zar di què di li oh co - me è

dol. ce an. dar lon tan co. sì..... **Prestissimo (Quasi in Uno)**

1ª 2ª. sì

f ff

p

ff stent. pp All. to co.

me prima

stacc.

Oh! co-me è bel.lo an. dar lon - tan! Che mor - bi - dez - za qua.le vo-lut - tà.....

un po' string *ff*

N° 6.
DUETTO
(ANITA - CECCO)

All.^{to} giusto

GECCO
Dal *p*

p un po' rit.

di che l'ho ve - du - ta t'a - mai sem - pre ti cer - ca - i ma se mai mi si ri - fia - ta te lo

a tempo con eleganza

giu - ro A - ni - ta gua - i.....

ANITA

O Di - o..... se la mamma s'e fis -

un po' anim.

- sa - ta non sa - rò mai ma - ri - ta - ta ma son fermat'amo an - ch'i - o..... no ne non ce - de - ro

allarg.

..... no non so - no capric - cio - sa no..... no non so - no pun - ti - gli - o - sa no..... ma se pongono ino - bli - o l'a - mor

a tempo
p graziosamente

mi - o so ben io quel che fa - rò

CECCO

Ma io so - no perma - lo - so si..... e son an - che pun - ti -

glio - so si..... sono in - ve - ro schizzi - no - so sul - l'a - mo - re ho' cuor e so quel che fa - rò!



ANITA

(a 2)

Più vita (Quasi a Marcia)

Non di - re no co - si.....

In - siem po - tre - - - - - mo ben con - bi -



nar..... sa - prem sfi - da - re il mon - do in - ter do - mar.....



E..... vin - ce - re - mo un dì..... se a cuo - rea



cuo - re l'a - mo - re in - siem ci u - ni..... In - siem..... mi - o bel te -



- so - noi ve - drem sboc - cia - re se - re - ni e lie - ti di..... e al - lor po -



Più largamente

trò qui sul mio cuor sus - su - rar - ti - pa - ro -

là d'a...

sempre *col canto*

mor.....

I tempo

ANITA

Io

p *ff* *p* *un po' rit.*

t'a - mo pur Cec - chi - no te lo dis - sie lo ri - di - co se il mio buon e ca - ro a - mi - co cui con -

a tempo con eleganza

fi - do il mio de - sti - no.....

CECCO

OA - ni - ta.....

un po' anim.

t'ho chiamata ed in - va -

ca - ta co - me pianta in na - mo - ra - ta se m'at - tac co è per la vi - ta..... tac tac tti cor mi fa.....

allarg.

son bo - ni - ne son bo - ni - ne quà..... son pa - zien - te son pru - den - te ma..... ma u - na mosca se per

p

ca - so sal - ta al na - so al - lo - ra quà si par - le - rà

so - no buo - na buona an - d'hi - o veh!.....

so-nò sa-via savia anch'i-o. veh!..... ma non scherzo con l'a-mo-re. lo sa il cuo-re quello che fa-

CECCO
rà sì sì! Va be-ne si ve-drà..... *pp* Insiem po-tre - mo ben con-bi-
rit. col canto *pp* *a tempo*

- nar..... sa-prem sfi-da-re il mon-do in-ter do-mar.....

E..... vin-ce-re-mo un dì..... se a cuo-re a cuo-re l'a-mo-re in-siem ci u-

- ni..... In-siem..... mi-o bel te-sor..... noi ve-drem sboc-

- cia-re se-re-ni è lie-ti i dì..... e al-lor po-trò..... qui sul mio
allarg *sempre*

Più largamente
cuor..... sus-sur-rar-ti pa-ro-le d'a-mor!.....
f *allarg sempre*

N. 7.
FINALE I.

Allegro



CORO

Ma che mo-di so-no que-sti si fer-mis'ar-re-sti ma non si fa co-



ULISSE

- si Con la bim-ba fò quel che mi par-so co-me far-per e-du-



ROSA

- car Ma che mo-di son que-sti do-vre-sti ar-ros-sir que-sta bim-ba vuoifar-la mo-



CORO

-rir Se questa è pa-ce fa-mi-gliar non ci vo-glia-mo più spo-



p

allarg. sempre più

Tempo di valzer moderato

IDA

No que-sta vi - ta no più non vo-glio fa - re mi fan - stiz - zi - re lan -

p dolcemente

- gui - - re - Sen - tir sgrì - da - re co - sì sem-pre mi-nao - cia - re

no sop - por - tar - lo non pos - so più

ALFREDO e CORO

No que-sta vi - ta

f sentito

no più non la può fa - re la fan stiz - zi - re lan - gui - - re -

Sen - tir sgrì - da - re co - sì sem-pre mi-nao - cia - re Ah sop - por - tar - lo ah

f

non lo può IDA I - da I - da I - da tu sei la vit - ti - ma



O - - - gnun ti sgrì - da o - gnun ti rim - pro - ve - ra Ma mi ro - do



po - i di pian - ge - re ih! ih! ih! ih! ih! m' i - nal - bero mi ven - di - co ALFREDO e CORO I - da bel - la



bim - ba tu sei la vit - ti - ma O - - - gnun ti sgrì - da o -



- gnun ti rim - pro - ve - ra. IDA Ma il no - - do si saprò



fran - gere ih! ih! ih! ih! ih! an - ch'io sa - prò ben fa - re a mio



Movendo All.^{to} grazioso

29

ANITA
mo - do. co - sa quando sboccia in cor co - me ro - sa il fio - re del l'a - mor

p e grazioso

ma la ro - sa sempre ha spi - ne che ei fan - no con af - fan - no scor - ti - car

CORO
Do - ce co - sa quando

sboccia in cor co - me ro - sa il fio - re del l'a - mor

ANITA
Ma sa - pre - mo un gi - or - no in fi - ne sen - za

spi - ne qual - che fio - re col - ti - var CECCO Oh! du - bi - tar non può

IDA Oh! du - bi - tar non può

TUTTI Oh! sem - pre a

cres. *f* *ppp*

A marcia piuttosto moderata

mor - splen - de - rà nei cuor - la sua lu - ce cal - da ei scal - da come il

ppp

sol - Oh - mio fe - del nel ciel - l'a - li il so - gno

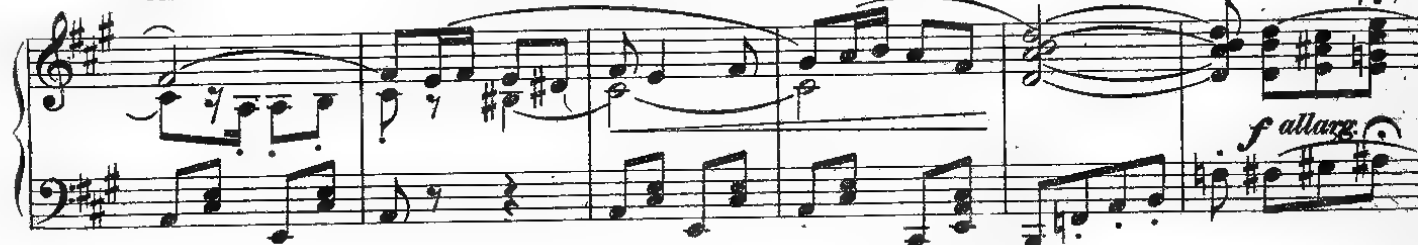
subito ppp

ten-de a - scen-de in bian co - vol

De - sir So - spir de



. lir. che nel cuor s'ac - cen-de eb - brezza che fà mo - rir. Vi - ci - no a

**Largamente**

te sempre a' tuoi piè Vol - ger vo - glio co - sì i miei

**I. tempo**

di! Oh! sempre a mor - splende - rà nei cuor. la sua lu - ce



cal - da ci scal - da co - me il sol.

Oh! mio fe - del nel



ciel. l'alil so - gno tende a scen-de in bian co vol De -



...sir... So - spir de - lir... che nel cuor s'ac - cen - de eb - brez - za che fa mo -



...rir... Vi - ci - no a te... sem - pre a' tuoi piè... **Larg - te** Vol - ger



vo - glio co - sì i miei. **Allegro (In Uno)** - di



Tempo di Mazurka (Vivo)

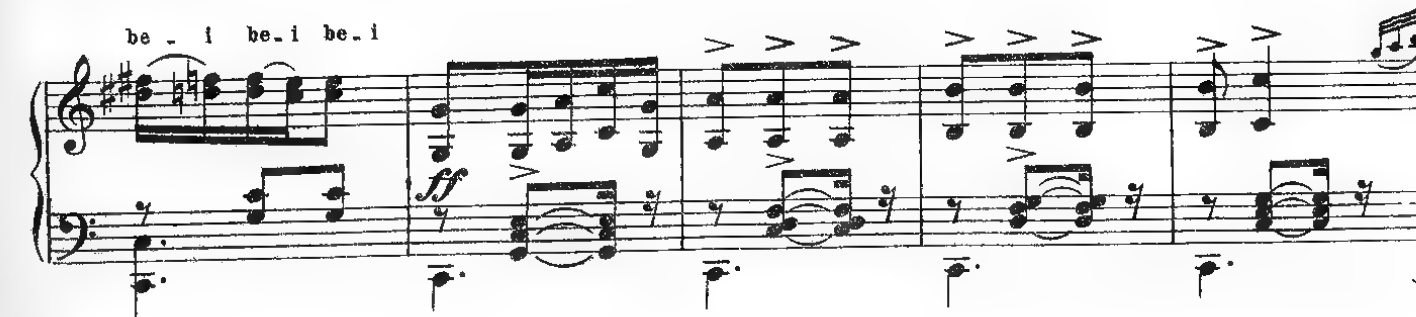


CORO

Be - i be - i be - i be - i be - i be - i be - i be - i



be - i be - i be - i



Be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i

Oh! come è bel-lo gui-da-re i ca-val-li e trot-ta-re per stra-dee per cal-li poi dal ta-ver-nier bere un buon bi-cchier e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a van-ti fi-la via coe.

chier e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a van-ti fi-la via coe.

chier e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a van-ti fi-la via coe.

Tempo di valzer (Brillantissimo) (In 1)

TUTTI. Oh! co-mee bel-lo gui-da-red ca-val-li e trot-ta-re per stra-dee per cal-li poi dal ta-ver-nier bere un buon bi-cchier e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a van-ti fi-la via coe.

chier e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a van-ti fi-la via coe.

chier e trin-ca-to il chian-ti su in vet-tu-ra a van-ti fi-la via ecc. chier!

string

Tempo di Mazurka (Come prima) (In 3)

TUTTI (fischando)

p

rall.

a tempo

allarg. molto

Vivace (In 1)

p

ff

allarg. sempre più

ff tutto sfrenatamente

f

string. sempre

Atto Secondo

N° 8.

INTRODUZIONE

Tempo di
Valzer lento
(In 3 Tempi)

a tempo
pp stent. *p dolce e legato*

più sentito ed espress.



ENTRATA DEL CORO - SCENA

(IDA ALFREDO STINCHI E CORO)

All.^o vivo

Assai vivace

CORO La se-ra chia - ra nei bian - co ful - gor. ei chia-main.



-vi-ta a pas-sèg-giar va - gar. È un-giar-di - no Fi-ren-zee di tut - ti suoi



fior ci ve - glia - mo co - ro - nar Nontar - da - reo so - a - ve fan -

ben cantato

- ciul - la co, me un so - gno la not - te ci cul - la Oh sot - ti - li, gen -

string

- ti - li fan - ta - smi d'a - mor, oh, con noi po - trai so - gnar! So -

sempre *ff* *un poco*

Vivo

allarg.

Meno (la metà del tempo precedente)

dim. *p*

a piac. *un poco allarg.* *ppp*

IDA
Oh

All.^{to} grazioso

vo-glio anch'i o nel - la not - teer - rar con voi, com.pa - gne vo-glio anch'io go - der In -

pp con grazia

ter - ro-gar le chia-re stel - le sor - ri - dentie bel - le su nelciel se - re - no con

voi com.pa - gne vo-glio anch'io can - tar cer - car con vo - i un no - vel sen - tier a

mar - ghe-ri - tee se - re - nel - le do - man - da - re se mi vuol ben.

Meno

Vienche già di - scio - glie il vel la chia - ra not - te in ciel

pp tutto estremamente p ppp

Andantino

Su le stel - le sor - ri - do - no que - te E si cin - gon di

pp

por - po - ra e d'or

O stel - le lie - te



ve - glia - te del mio cuor

l'an -



- sie se - gre - te

TUTTI

Su le stel - le sor - ri - de - no



que - te E si ein - gon di por - po - ra e d'or



O stel - le lie - te

ve - glia - te del mio



cuor

l'an - sie

se - gre - te



Più anima

ppp riten. *ff*

Movendo

O stel - le lie - - - te

Calando

Ve - glia - - te

del mio cuor

Pan - - - sie se

- gre - te

allarg.

ppp *p*

con animu

O stel - le

allarg. *p* *ppp* *ff*

le - te bril - la - te co - sì!

LA STORNELLATA DI CECCO

CECCO

Fio-rin, fio - rel - lo! O ragaz-zina hai il

Andantino

(Chitarre e Mandolini)

lab - bro di co - ral - lo,

le treccie bion - de e l'oc - chio tan - to bel lo!

un poco allarg.

Tut - ti i cuo - ri

del - la

ter - ra,

*un po' string.**allarg.*

tut - ti i fio - ri - che l'A - pri - le al mondo dà non vincon mai la tua bel - tà! È il primo

un po allarg

re del - la ter - ra chi un ba - cio ti dà!

Fio-re d'al - lo - - ro!.....

un po' allarg. *a tempo*

Man-ca però al tuo lab - bro un bel so - spi - - ro;..... Manca al tuo di - to un

a tempo

a - nel - li - no d'o - - ro..... Tut - ti i cuo - ri.....

a tempo

del - la ter - ra,..... Tut - ti i fio - ri..... che l'A - pri - le al mondo dà non vincon

allarg. *un poco allarg.*

mai la tua beltà! È il primo re del - la ter - ra chi un ba - cio ti dà! *Come prima A tempo*

A tempo

chi un bacio - ti - dà!.....

un po' allarg. *rit.*

N° 11.
DUETTO
(ANITA - CECCO)

ANITA
Si - gno-re, no
Si - gnor sa-pro-

All.^o giusto



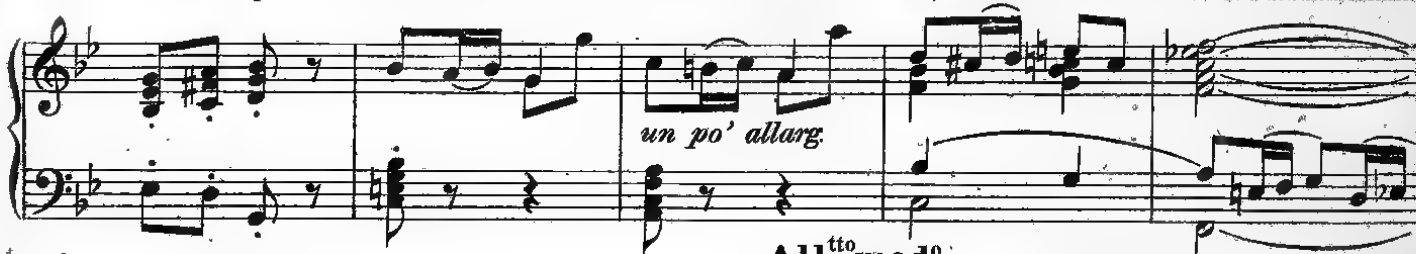
nel - la gen-ti-l ca-set - ta guai fù - mar! Se mai s'ammet - ta la si - ga-ret - ta
se vi sa - rò mo-glie - ra co - man - dar. Mol - to se - ve - ra, gra - ve au - ste - ra,



lie - ve lie - ve che ci fa so - gnar. Ah, non scap - par - co - sì! Fra le mie brac - cia
pre - sto e le - sto vi fa - rò fi - lar. Ob - be - di - rò Ma, pri - ma, si - gno - ri - na,



re - sta qui! Ce - la la fac - cia; lie - ta mal - lac - cia sul cuo - ri - cin co - sì!
re - sti qui! Brut - ta ban - bi - na! bimba as - sa - si - na! no, non si - fa - co - sì!



All.^{to} mod.^o
ANITA CECCO

Sem - bre - re - mo quel - le va - ghe tor - to -



- rei - le, che là tran - qui - le di dol - ce - za van - tu - bando amor - Ti di - rò pa -



ro - le come il cor le le vuole che son ca - rez-zee ba - ci che ci sboccian in

Ah!

grurr grurr

cuor.....

grurr...grurr... Noi tu-be - rem co - si:grurr...

grur... grurr... grurr... grurr... Noi tu-be - re.moognor co - si!.....

- sil.....

Più mosso

2ª

forte e ritmato

Noi tu-be - rem co - si..... o-gnor co - si!

allarg.

stent.

ff

allarg.

ff

IL TRESCONE

QUARTETTO

(ANITA-STINCHI - CECCO-ULISSE)

All. deciso e
brillante

STINCHI Se ve.dou.na chi - tar - rae mi ci met.to, le schiaffo qui sul

ANITA
Lo so:un per.fet.to sie - te ca - va -

po - sto an - che un bal - let.to.

lie - re, e ballo an.ch'io se vi fa - rà pia - ce - re. STINCHI
E lei fa - rà la

da - ma; io fo il da - mo; ed il tre.scon lo sa co - me si

fa. CECCO
Me la go - do di quà: Che see - na a - me -STINCHI
Bella da.

Lo stesso tempo
All. brillante

47

mi - na, che sa - et - ti da malan - dri - na que - gliocchiet - ti, guarda bam - bi - na, se non smet - ti...ba - da pic -

ci - na!

Prova a balla - re, ca - ri - na, con me; prova ad al -

za - re la gonna ed il piè.

Il tre - scon se non sai far

nontro - ve - rai chi ti voglia spo -

- sar.

(a 3)

Su via dan - zia - mo que - sta fre - sca che ri - sor - gia - mo lie - ta tre - sca, e poi ba - dia - mo non s'in -

ve - sca la dama e il da - mo.....

Suo - na - te an -

co - ra, suo - na - te di là,

con la chi - tar - ra tor - na - te a suo - nar.

Un ma - ri - to ci sa -

- ra che in mezzo al bal-lo si pos-sa pe-sca-ri!

DANZA Più vita

se ben ritmato

pp

ff e string.

string... sempre più

ANITA
E men-tre bab-bo

pp

ff

nel suo - nar s'at - tar-da a Cec-co non ci pen - sa e non ci guarda. Non

STINCHI

c'è in To-sca-na un al - tro vet - tu - ri-no che più di me sia gran - de bal - le -

ANITA

ri - no Sei sempre sta - to un bel ga - lan - te da - mo, con dame il più per - fet - to



CECCO

ca - va - lier! Eh, dav - ver! Eh! dav - ver! Che ca - va - lie - re!

ANITA
Vo - glio bal -

la - re, se vo - le - te, vo - gliodan - za - re se cre - de - te, vo - glio tre - sca - re, se sa - pe - te be - ne in - se -



- gna - re.....

ANITA

Un poco il ca - po gi - ra - re mi fa co - te - sta



dan - za, ma poi pas - se - rà. Vo' bal - lar con te co - sì, fin che nel cie - lo s'illumi - ni il dì. Suvvia, dan -



- zia - mo que - sta fre - sca che ri - sor - gia - mo lie - ta tre - sca, e poi ba - dia - mo non s'in - ve - sca la dama e il



da - mo!

Suo-na-te an-co-ra, suo-na-te di



là, con la chi - tar-ra tor-na-te a suo - nar. Un ma - ri - to ci sa - rà che in mezzo al



DANZA Più vita

bal-lo si pos-sa pe - scar!



LA CANZONE DELLA RIFICOLONA

SESTETTO E CORO

(ANITA-IDA-ROSA-STINCHI-ULISSE-ALFREDO)

ANITA-IDA-ROSA

Bel - le

All° brillante

First system of the musical score. It consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

STINCHI-ULISSE-ALFREDO

siam conta-di nel - le e giriam co - sì
 Per cercar e a mo - ri per rubare cuo - ri son ve-nu-te qui

Second system of the musical score. The treble staff continues the melody, and the bass staff has a more active line with eighth notes. Dynamics include *p* (piano).

STINCHI-ULISSE-ALFREDO

Se noi siamo un po' ci - vet - te no, non guaste - rà.
 Girano a tenta - re girano a tro - va - re chi le spo - se -

Third system of the musical score. The treble staff has a melody with eighth notes. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

- rà Pur co - mè co - stu - me vo - gliam con frasca e lu - me, d'at - tor - no er -

Fourth system of the musical score. The treble staff has a melody with eighth notes. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano).

- rar or via fac - cia - mo le lanter - net - te co - sì dan - zar. Le va - ghe Ro - ro - set - te chi le

Fifth system of the musical score. The treble staff has a melody with eighth notes. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *cres.* (crescendo).

vuol ba - ciar..... O - na, O - na, O - na, Ma che bel - la Ri - fi - co - lo - na!



O - na, O - na, O - na, Ma che bel - la Ri - fi - co - lo - na. Ma l'è più bel - la la mi - a di



quel - la del - la zi -



Ver - so il ciel..... va lu - mi - no - sa dol - ce



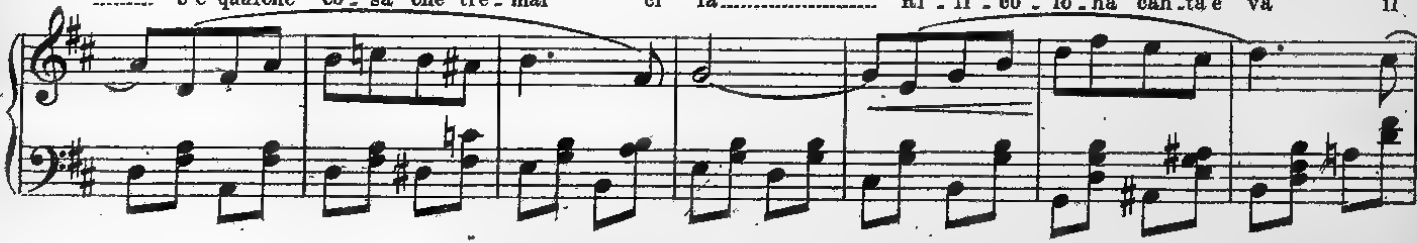
la can - zon pa - ra pa - ra - pa - pa - ra - pa - ra - pa da lon - tan..... già si di



- spo - sa di man - do - le al suon pa - para para - pa - pa - ra - pa - ra - pa - C'è nei cuor.....



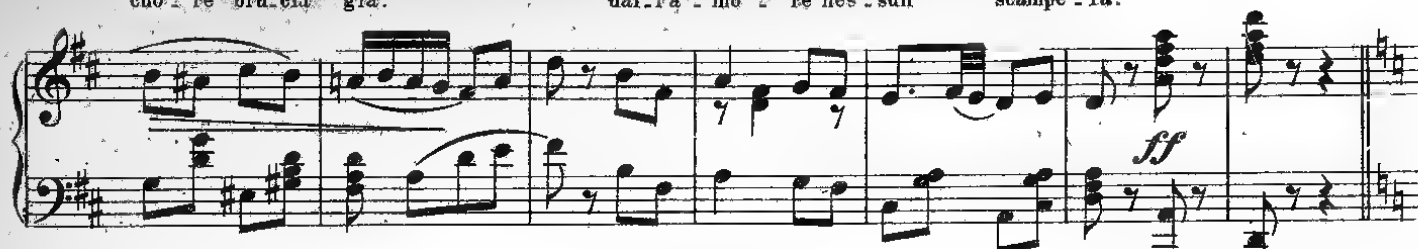
..... c'è qualche co - sa che tre - mar ci fa..... Ri - fi - co - lo - na can - ta e va il



cuo - re bru - ci - già:

dal - l'a - mo - re nes - sun

scampe - rà.



Lie - te qui rechiam ce - stel - le



STINCHI-ULISSE-ALFREDO

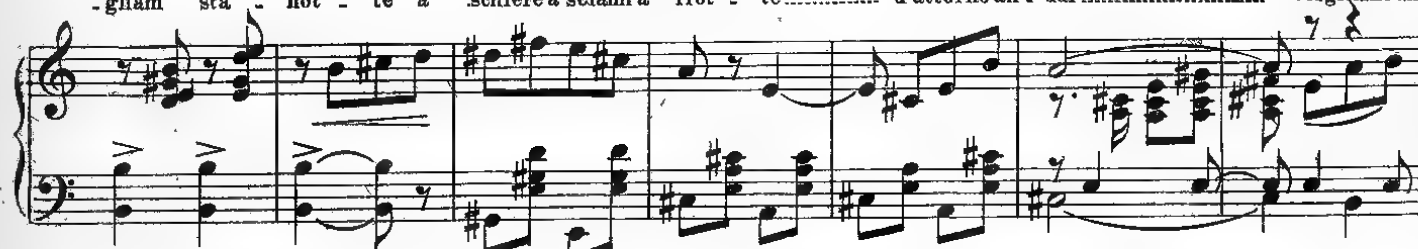
Han so - a - vi boc - che, hanno gravi sguardi di fre - nato ar - dor.
d'er - ba, frutte e fior.

ANITA-IDA-ROSA

- Cer - chiam d'es - se - re un po'

bel - le, e vo - gliam pia - cer
DI CO - NO COL VI - SO, SVELAN NEL SOR - SO te - neroun mi - ster Ma vo -

- gliam sta - not - te a schiere a sei amia frot - te d'attorno an - dar vo - gliamo an -



- cor can - zo - net - te ga - ie in - siem can - tar ei chia - ri gon - fa - lo - ni su nel ciel lan - ciar!

**Allegramente**

CORO

O - na! O - na! O - na! Ma che bel - la Ri - fi - co - lo - na! O - na! O - na! O - na! Ma che



bel-la Ri-fi-co-lo-na! Ma l'è più bel-la la mi-a di quel-la del-la zi



I. tempo



va lu-mi-nò-sa dol-ce la can-zon..... E - hò.....

Da lon-

- tan..... già si di-spo-sa di man-do - le al suon.....

E - hò.....

C'è nei cuor..... c'è qualche co-sa che tre-mar

ei fa..... Ri-fi-co-

-lò-na can-ta'è va: il cuo-re bru-cia già..... dal pa-mo-re nes-sun

scampe-

-rà.....

(Mandolini e Chitarre sul palcoscenico)

TUTTI

E - hò!.....

E - hò!.....



I 6 PERSONAGGI

Pa - pa-ra pa-ra-pa-pa pa-ra-pa-ra-pa-pa



Pa - pa-ra-pa ra-pa-pa pa-ra-pa ra-pa-pa

*Stretto*

INTERLUDIO - FINALE II

And.^{te} sost.^{to} *p con espress.*

sempre dolcemente

pp un po' allarg. dolce espress.

allarg. stent.

Un po' meno sost.^{to} (Andantino)

pp contemplativo

(OBOE)



Un po' più largamente



Movendo



Allegro

a tempo ppp *rit.*

ULISSE
O - na o - na o - na Ma che

bel - la Ri - fi - co - lo - na Ma l'è più bel - la la mi - a di quella del - la zi.

Lo stesso tempo

pp

pp

più sentito ed allarg.

Meno

musical score for the **Meno** section. The piano part features sixteenth-note patterns in both hands. Dynamic markings include *cres.*, *a piac.*, and *dim.*.

Andantino

musical score for the **Andantino** section. The piano part features a slower tempo with dynamic markings *dolcemente espress.* and *pp*.

Piuttosto lentamente

musical score for the **Piuttosto lentamente** section. The piano part features a very slow tempo with dynamic marking *pp con espress.*.

IDA Co - me rag - gia e splen - de su nel ciel l'a - stro lon -

tan..... E l'a - mor l'ac - cen - de d'un ful -

vocal line for the **Piuttosto lentamente** section. The vocal melody is accompanied by piano accompaniment.

gor d'un fuo - co ar - can..... Fiam - ma a noi sa -

allarg.

vocal line for the **Piuttosto lentamente** section. The vocal melody is accompanied by piano accompaniment. The marking *allarg.* is present.

ra..... di gio - ia e vo - lut - tà.....

vocal line for the **Piuttosto lentamente** section. The vocal melody is accompanied by piano accompaniment.

che il mio cuore at - ten - de che il suo cuor mi



dà La mia vi - ta sa - rà di pas -



- sion o - gnor co - sì Tu - ta un on - da di



ben que - st'a - mor su - sci - te - rà



Fiam - ma a noi sa - rà di gio - ia e vo - lut -



- tà che il mio cuore at - ten - de che il suo



Allegretto

I DUE LAMPIONAI

Or via lampione v'ia dormir

un poco rit

che ti vo-gliamco' prir

Ben a ra-gio-ne o lampion

sei di.sgusta.to già

or

. or d'o-gni color t'of . fe . ser nel pudor nel tur . bi . nar de la cit . tà cón giusta indignazione ri . po . sar ne va che

trop . pe n'hai schia . ra . te

Con la ful . gi . da tua lu . mie . ra quante

cop . pie in . namo . ra . te hai pro .

rit *a tempo* *pp*

. tet . tee il . lu . mi . na . te que . sta

se . ra

Ah!

pp

Piu' vita

Dal Φ al $\%$ taglio facoltativo.

All.^o agitato

Movendo

Piano introduction for 'All. agitato'. The music is in 2/4 time, featuring a series of chords and eighth-note patterns in both hands. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

All.^o vivo

CORO

O - na O - na O - na Ma che bel - la Ri - fi - co - lo - - na

Vocal and piano accompaniment for the first vocal entry. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The tempo is 'All. vivo'.

CECCO E STINCHI

O - na O - na O - na Ma che bel - la Ri - fi - co - lo - - na

Piano accompaniment for the second vocal entry. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The tempo is 'All. vivo'.

Piano accompaniment for the third vocal entry. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The tempo is 'All. vivo'.

Meno
rall.

sempre

Piano accompaniment for the fourth vocal entry. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The tempo is 'Meno rall.'.

And.^{no} mosso

CECCO

Sem - bre - re - mo

Piano accompaniment for the fifth vocal entry. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The tempo is 'And.^{no} mosso'.

quel le... vaghe tor to... re le... che la tran-qui-le di dol- cez-za van- tu... bando amor



Ti di-rò pa-re-le... come il cuor le nuo-le... che son ca-rezze e ba-ci... che ei sboccia in



Poco più lento

ANITA (a bocca chiusa)

cuor



Noi, tu-be-rem co-sì grurr...

CECCO

A-mor...

A-mo-

ANITA grurr... grurr... re



Noi tu-be-rem o-gnor co-sì

Più lento ancora



sempre estremamente piano



Stentate



Atto Terzo

INTERMEZZO

All.^o brillantissimo

f stent. *a tempo*

(Mandolini e Chitarre sul Palco, dietro il sipario)

pp sempre

pp

pissimo

pp

pp



INTRODUZIONE E CORETTO DI VICINE

All.^{to} mosso
(In 3 tempi)



la pic - ci - na tor - nar qui do - vrà

Presto la ve - drà rin - ca - sa - reu - mi - tia - ta

69

legg.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with chords and a melodic line.

e si penti - rà del - la - fol - le scap - pa - ta

lei la sgrida - rà si - per be - ni - no

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

ed il bab - bo ver - rà col fru - sti - no

Se - ra Ro - sa si con - so - li

Third system of musical notation, including a piano (*pp*) marking.

Non im - paz - zi è u - na co - sa do - lo - ro - sa Oh! fi - gliuo - li

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line with grace notes.

la pic - ci - na tor - nar qui do - vrà

ROSA

Ge - sù la sua vir - tù

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line with grace notes.

Ge - sù ca - scata è giù

VICINE

Ma - no ri - tor - ne - ra

Sixth system of musical notation, featuring a melodic line with grace notes.

ROSA

Ge - sù la sua vir - tù!

Si - sì ri - tor - ne - ra!

a tempo

Seventh system of musical notation, including markings for *rall.*, *col canto*, and *rit.*

RIPRESA DI CECCO

CECCO

Fio-re d'al - lo - ro - man-ca però al tuo labbro un bel so -

Andantino



spi - ro - manca al tuo di - to un a - nel - li - no d'o - ro -



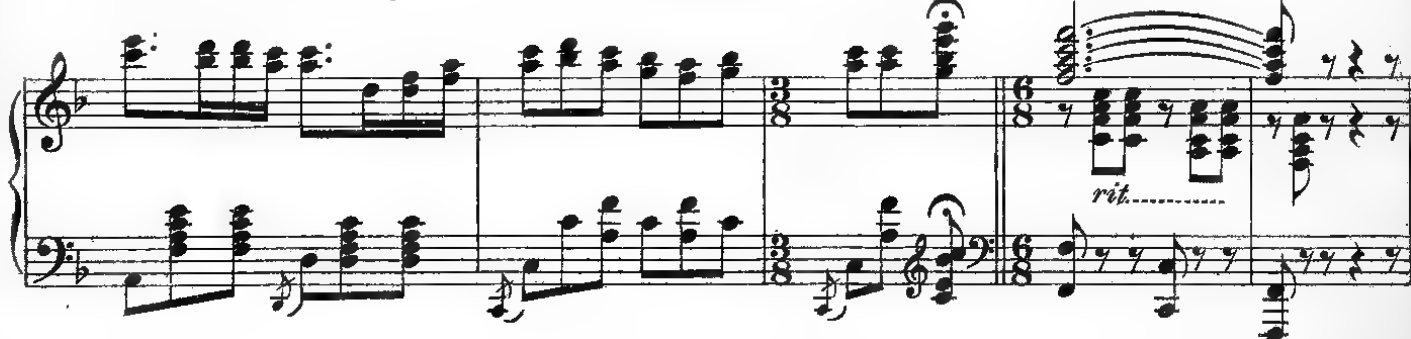
Tut - ti i cuo - ri - del - la



ter - ra - Tut - ti i fio - ri - che l'a - prili al mondo da non vincon -



mal la tua bel - tà È il pri - mo re del - la ter - ra chi un ba - cio ti dà



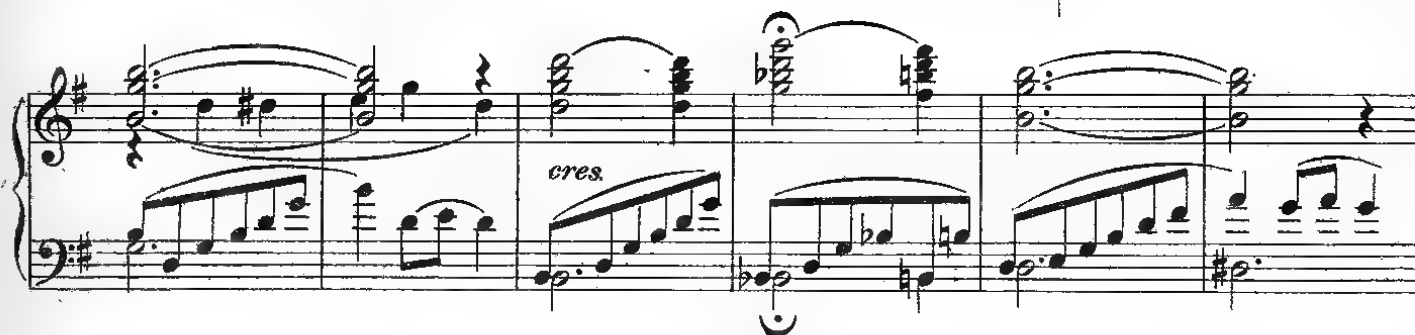
N°17
MUSICA DI SCENA

71

Andante



Lento



ARIA DI IDA

Andante

IDA
Lo

Mod.^{to} assai (quasi lento)

Movendo

sò..... che tu sei buono tan.to sei buo.no pa . pa so il tuo profondo schian to Lo

so..... che col fol.le mio er.ror t'ho fe - ri - to nel fon.do del cuo . . re pie .

string. con anima

allarg.

p

tempo - tà..... ti prenda del mio pianto ti prenda pie - tà plo ran.te avvi . li . . ta mi

pp

Movendo

ve . . di com . mos . sa pen . ti . ta pro . stra . ta in . nan . zia te..... per

rit.

A tempo

73

tut - ta la vi - ta il ri - mor - so con me la - sciarmi im - pla - ca - to vuoi tu pianger co - sì soffrir co -



- sì oh no non più



Andantino

Vò - tor - na - real - le stan - ze mie que - te che pro - fu - man d'o -



- ne - sta vir - tù..... fan - ta - sme in - quie - te.....



..... Sic - co - me a rag - gio di sol..... vi



dis - sol - ve - te.....

Pa - pà Per - don.



FINALETTO III.

Tempo di
mazurka



TUTTI

Be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i



Be-i be-i be-i



be-i be-i be-i be-i be-i be-i be-i



Oh..... co-m'è bel-lo gui-da-rei ca-val-li..... e trot.



ta re per stra-dee per cal-li poi dal Taver-nier



bere un buon bicchier

e trinca-to il Chian-ti su in ca-roz-zaa-van-ti fi-la via coe-

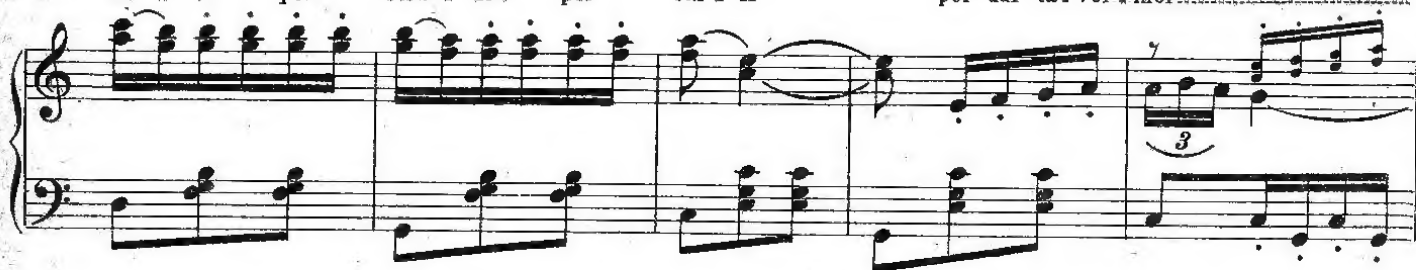


Tempo di valzer Brillantissimo (In Uno)

chier! TUTTI Oh! Co-m'è bel-lo gui-da-rei ca-val-li e trot-



ta re per stra-dee per cal-li poi dal ta-ver-nier



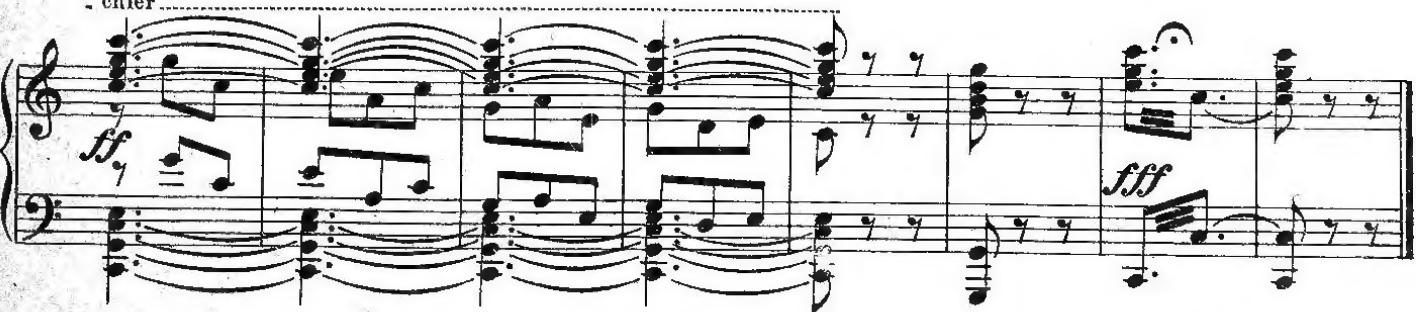
be-re un buon bic-chier

e in car-rozzaa-van-ti via coe-

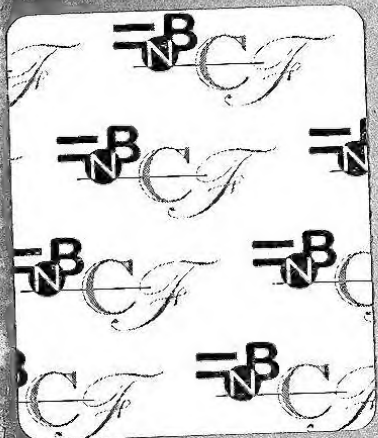


Prestissimo-con fuoco

chier



1542844 P



Prezzo L. 7.—

